Lipschitz Classification of Almost-Riemannian Distances on Compact Oriented Surfaces

U. Boscaïn · G. Charlot · R. Ghezzi · M. Sigalotti

Received: 15 March 2010 / Published online: 23 September 2011 © Mathematica Josephina, Inc. 2011

Abstract Two-dimensional almost-Riemannian structures are generalized Riemannian structures on surfaces for which a local orthonormal frame is given by a Lie bracket generating pair of vector fields that can become collinear. We consider the Carnot–Carathéodory distance canonically associated with an almost-Riemannian structure and study the problem of Lipschitz equivalence between two such distances on the same compact oriented surface. We analyze the generic case, allowing...
in particular for the presence of tangency points, i.e., points where two generators of the distribution and their Lie bracket are linearly dependent. The main result of the paper provides a characterization of the Lipschitz equivalence class of an almost-Riemannian distance in terms of a labeled graph associated with it.

**Keywords** Almost-Riemannian surface · Lipschitz equivalence · Carnot–Carathéodory distance · Sub-Riemannian geometry

**Mathematics Subject Classification (2000)** 53C17 · 53C15 · 54E35

### 1 Introduction

Consider a pair of smooth vector fields $X$ and $Y$ on a two-dimensional smooth manifold $M$. If the pair $(X, Y)$ is Lie bracket generating, i.e., if $\text{span}\{X(q), Y(q), [X, Y](q), [X, [X, Y]](q), \ldots\}$ is full-dimensional at every $q \in M$, then the control system

$$\dot{q} = uX(q) + vY(q), \quad u^2 + v^2 \leq 1, \quad q \in M,$$

is completely controllable and the minimum-time function defines a continuous distance $d$ on $M$. When $X$ and $Y$ are everywhere linear independent (the only possibility for this to happen is that $M$ is parallelizable), such distance is Riemannian and it corresponds to the metric for which $(X, Y)$ is an orthonormal frame. Our aim is to study the geometry obtained starting from a pair of vector fields which may become collinear. Under generic hypotheses, the set $\mathcal{Z}$ (called *singular locus*) of points of $M$ at which $X$ and $Y$ are parallel is a one-dimensional embedded submanifold of $M$ (possibly disconnected).

Metric structures that can be defined *locally* by a pair of vector fields $(X, Y)$ through (1) are called almost-Riemannian structures.

Equivalently, an almost-Riemannian structure $S$ can be defined as a Euclidean bundle $E$ of rank two over $M$ (i.e., a vector bundle whose fiber is equipped with a smoothly varying scalar product $\langle \cdot, \cdot \rangle_q$) and a morphism of vector bundles $f : E \to TM$ such that the evaluation at $q$ of the Lie algebra generated by the submodule

$$\Delta := \{ f \circ \sigma \mid \sigma \text{ section of } E \}$$

of the algebra of vector fields on $M$ is equal to $T_qM$ for every $q \in M$.

If $E$ is orientable, we say that $S$ is *orientable*. The singular locus $\mathcal{Z}$ is the set of points $q$ of $M$ at which $f(E_q)$ is one-dimensional. An almost-Riemannian structure is Riemannian if and only if $\mathcal{Z} = \emptyset$, i.e., $f$ is an isomorphism of vector bundles.

The first example of genuinely almost-Riemannian structure is provided by the Grushin plane, which is the almost-Riemannian structure on $M = \mathbb{R}^2$ with $E = \mathbb{R}^2 \times \mathbb{R}^2$, $f((x, y), (a, b)) = ((x, y), (a, bx))$ and $\langle \cdot, \cdot \rangle$ the canonical Euclidean structure on $\mathbb{R}^2$. The model was originally introduced in the context of hypoelliptic operator theory [15, 17] (see also [4, 8, 9]). Notice that the singular locus is indeed nonempty,
being equal to the $y$-axis. Another example of almost-Riemannian structure appeared in problems of control of quantum mechanical systems (see [11, 12]).

Almost-Riemannian structures present very interesting phenomena. For instance, even in the case where the Gaussian curvature is everywhere negative (where it is defined, i.e., on $M \setminus Z$), geodesics may have conjugate points. This happens, for instance, on the Grushin plane (see [2] and also [5, 6] in the case of surfaces of revolution). The structure of the cut and conjugate loci is described in [7] under generic assumptions.

In [3], we provided an extension of the Gauss–Bonnet theorem to almost-Riemannian structures, linking the Euler number of the vector bundle $E$ to a suitable principal part of the integral of the curvature on $M$. For generalizations of the Gauss–Bonnet formula in related context, see also [20].

The results in [3] have been obtained under a set of generic hypotheses called (H0). To introduce it, let us define the flag of the submodule $\Delta_1$ as the sequence of submodules $\Delta_1 = \Delta_1_1 \subset \Delta_1_2 \subset \cdots \subset \Delta_1_m \subset \cdots$ defined through the recursive formula $\Delta_1_{k+1} = \Delta_1_k + [\Delta_1, \Delta_1_k]$.

Under generic assumptions, the singular locus $Z$ has the following properties: (i) $Z$ is an embedded one-dimensional submanifold of $M$; (ii) the points $q \in M$ at which $\Delta_2(q)$ is one-dimensional are isolated; (iii) $\Delta_3(q) = T_q M$ for every $q \in M$. We say that $\mathcal{S}$ satisfies (H0) if properties (i), (ii), (iii) hold true. If this is the case, a point $q$ of $M$ is called ordinary if $\Delta(q) = T_q M$, Grushin point if $\Delta(q)$ is one-dimensional and $\Delta_2(q) = T_q M$, i.e., the distribution is transversal to $Z$, and tangency point if $\Delta_2(q)$ is one-dimensional, i.e., the distribution is tangent to $Z$. Local normal forms around ordinary, Grushin, and tangency points have been provided in [2]. When an ARS $\mathcal{S} = (E, f, \langle \cdot , \cdot \rangle)$ satisfying (H0) is oriented and the surface itself is oriented, $M$ is split into two open sets $M^+, M^-$ such that $Z = \partial M^+ = \partial M^-$, $f : E|_{M^+} \to TM^+$ is an orientation-preserving isomorphism and $f : E|_{M^-} \to TM^-$ is an orientation-reversing isomorphism. Moreover, in this case it is possible to associate with each tangency point $q$ an integer $\tau_q$ in the following way. Choosing on $Z$ the orientation induced by $M^+$, $\tau_q = 1$ if walking along the oriented curve $Z$ in a neighborhood of $q$ the angle between the distribution and the tangent space to $Z$ increases, $\tau_q = -1$ if the angle decreases.

In this paper we provide a classification of orientable two-dimensional almost-Riemannian structures in terms of graphs. With an oriented almost-Riemannian structure, we associate a graph whose vertices correspond to connected components of $M \setminus Z$ and whose edges correspond to connected components of $Z$. The edge corresponding to a connected component $W$ of $Z$ joins the two vertices corresponding to the connected components of $M \setminus Z$ adjacent to $W$. Every vertex is labeled with its orientation ($\pm 1$ if it is a subset of $M^\pm$) and its Euler characteristic. Every edge is labeled with the ordered sequence of signs (modulo cyclic permutations) given by the contributions at the tangency points belonging to $W$. See Figure 1 for an example of almost-Riemannian structure and its corresponding graph. We say that two labeled graphs are equivalent if they are equal or they can be obtained by the same almost-Riemannian structure reversing the orientation of the vector bundle.

The main result of the paper is the following.
Theorem 1 Two oriented almost-Riemannian structures, defined on compact oriented surfaces and satisfying (H0), are Lipschitz equivalent if and only if they have equivalent graphs.

In the statement above, two almost-Riemannian structures are said to be Lipschitz equivalent if there exists a diffeomorphism between their base surfaces which is bi-Lipschitz with respect to the two almost-Riemannian distances.

This theorem shows another interesting difference between Riemannian manifolds and almost-Riemannian ones: in the Riemannian context, Lipschitz equivalence coincides with the equivalence as differentiable manifolds; in the almost-Riemannian context, Lipschitz equivalence is a stronger condition. Notice, however, that in general Lipschitz equivalence does not imply isometry. Indeed, the Lipschitz equivalence between two structures does not depend on the metric structure but only on the submodule $\Delta$. This is highlighted by the fact that the graph itself depends only on $\Delta$.

The structure of the paper is the following. In Sect. 2, we recall some basic notions of sub-Riemannian geometry. Section 3 introduces the definitions of the number of revolutions of a one-dimensional distribution along a closed oriented curve and of the graph associated with an almost-Riemannian structure. In Sect. 4 we demonstrate Theorem 1. Section 4.1 provides the proof of the fact that having equivalent graphs is a necessary condition for Lipschitz equivalent structures. Finally, in Sect. 4.2 we show this condition to be sufficient.

2 Preliminaries

This section is devoted to recalling some basic definitions in the framework of sub-Riemannian geometry following [2, 3], see also [4, 19].
Let $M$ be an $n$-dimensional manifold. Throughout the paper, unless specified, manifolds are smooth (i.e., $C^\infty$) and without boundary; vector fields and differential forms are smooth. Given a vector bundle $E$ over $M$, the $C^\infty(M)$-module of smooth sections of $E$ is denoted by $\Gamma(E)$. For the particular case $E = TM$, the set of smooth vector fields on $M$ is denoted by $\text{Vec}(M)$.

**Definition 2** An $(n, k)$-rank-varying distribution on an $n$-dimensional manifold $M$ is a pair $(E, f)$ where $E$ is a vector bundle of rank $k$ over $M$ and $f : E \to TM$ is a morphism of vector bundles, i.e., (i) the diagram

$$
\begin{array}{ccc}
E & \xrightarrow{f} & TM \\
\pi_E & \searrow & \\
& M
\end{array}
$$

commutes, where $\pi : TM \to M$ and $\pi_E : E \to M$ denote the canonical projections and (ii) $f$ is linear on fibers. Moreover, we require the map $\sigma \mapsto f(\sigma)$ from $\Gamma(E)$ to $\text{Vec}(M)$ to be injective.

Given an $(n, k)$-rank-varying distribution, we denote by $f_* : \Gamma(E) \to \text{Vec}(M)$ the morphism of $C^\infty(M)$-modules that maps $\sigma \in \Gamma(E)$ to $f(\sigma) \in \text{Vec}(M)$. The following proposition shows that all the information about a rank-varying distribution is carried by the submodule $f_*(\Gamma(E))$.

**Proposition 3** Given two $(n, k)$-rank-varying distributions on $M$ $(E_i, f_i)$, $i = 1, 2$, assume that they define the same submodule of $\text{Vec}(M)$, i.e., $(f_1)_*(\Gamma(E_1)) = (f_2)_*(\Gamma(E_2)) = \Delta \subseteq \text{Vec}(M)$. Then there exists an isomorphism of vector bundles $h : E_1 \to E_2$ such that $f_2 \circ h = f_1$.

**Proof** Since $(f_i)_* : \Gamma(E_i) \to \Delta, i = 1, 2$, are isomorphisms of $C^\infty(M)$-modules, then $(f_2)^{-1}_* \circ (f_1)_* : \Gamma(E_1) \to \Gamma(E_2)$ is an isomorphism. A classical result given in [16, Proposition XIII p. 78] states that the map $f \mapsto f_*$ is an isomorphism of $C^\infty(M)$-modules from the set of morphisms from $E_1$ to $E_2$ to the set of morphisms from $\Gamma(E_1)$ to $\Gamma(E_2)$. Applying this result, there exists a unique isomorphism $h : E_1 \to E_2$ such that $h_* = (f_2)^{-1}_* \circ (f_1)_*$. By construction, $(f_2)_* \circ h_* = (f_1)_*$ and applying again [16, Proposition XIII p. 78] we get $f_2 \circ h = f_1$. \qed

Let $(E, f)$ be an $(n, k)$-rank-varying distribution, $\Delta = f_*(\Gamma(E)) = \{ f(\sigma) | \sigma \in \Gamma(E) \}$ be its associated submodule and denote by $\Delta(q)$ the linear subspace $\{ V(q) | V \in \Delta \} = f(E_q) \subseteq T_qM$. Let $\text{Lie}(\Delta)$ be the smallest Lie subalgebra of $\text{Vec}(M)$ containing $\Delta$ and, for every $q \in M$, let $\text{Lie}_q(\Delta)$ be the linear subspace of $T_qM$ whose elements are the evaluation at $q$ of elements belonging to $\text{Lie}(\Delta)$. We say that $(E, f)$ satisfies the Lie bracket generating condition if $\text{Lie}_q(\Delta) = T_qM$ for every $q \in M$.

A property $(P)$ defined for $(n, k)$-rank-varying distributions is said to be generic if for every vector bundle $E$ of rank $k$ over $M$, $(P)$ holds for every $f$ in an open
and dense subset of the set of morphisms of vector bundles from $E$ to $TM$, endowed with the $C^\infty$-Whitney topology. E.g., the Lie bracket generating condition is a generic property among $(n,k)$-rank-varying distributions satisfying $k > 1$.

We say that an $(n,k)$-rank-varying distribution $(E,f)$ is orientable if $E$ is orientable as a vector bundle.

A rank-varying sub-Riemannian structure is defined by requiring that $E$ is a Euclidean bundle.

**Definition 4** An $(n,k)$-rank-varying sub-Riemannian structure is a triple $S = (E, f, \langle \cdot , \cdot \rangle)$ where $(E, f)$ is a Lie bracket generating $(n,k)$-rank-varying distribution on a manifold $M$ and $\langle \cdot , \cdot \rangle_q$ is a scalar product on $E_q$ smoothly depending on $q$.

Several classical structures can be seen as particular cases of rank-varying sub-Riemannian structures, e.g., Riemannian structures and classical (constant-rank) sub-Riemannian structures (see [1, 19]). An $(n,n)$-rank-varying sub-Riemannian structure is called an $n$-dimensional almost-Riemannian structure. In this paper, we focus on 2-dimensional almost-Riemannian structures (2-ARSs for short).

Let $S = (E, f, \langle \cdot , \cdot \rangle)$ be an $(n,k)$-rank-varying sub-Riemannian structure. The Euclidean structure on $E$ and the injectivity of the morphism $f^*$ allow to define a symmetric positive definite $C^\infty(M)$-bilinear form on the submodule $\Delta_1$ by

$$G : \Delta \times \Delta \to C^\infty(M)$$

$$(V, W) \mapsto \langle \sigma_V, \sigma_W \rangle,$$

where $\sigma_V, \sigma_W$ are the unique sections of $E$ such that $f \circ \sigma_V = V, f \circ \sigma_W = W$.

If $\sigma_1, \ldots, \sigma_k$ is an orthonormal frame for $\langle \cdot , \cdot \rangle$ on an open subset $\Omega$ of $M$, an orthonormal frame for $G$ on $\Omega$ is given by $f \circ \sigma_1, \ldots, f \circ \sigma_k$. Orthonormal frames are systems of local generators of $\Delta$.

For every $q \in M$ and every $v \in \Delta(q)$ define

$$G_q(v) = \inf\{\langle u, u \rangle_q \mid u \in E_q, f(u) = v\}.$$ 

In this paper, a curve $\gamma : [0, T] \to M$ absolutely continuous with respect to the differential structure is said to be admissible for $S$ if there exists a measurable essentially bounded function

$$[0, T] \ni t \mapsto u(t) \in E_{\gamma(t)}$$
called a control function, such that $\dot{\gamma}(t) = f(\gamma(t))$ for almost every $t \in [0, T]$. Given an admissible curve $\gamma : [0, T] \to M$, the length of $\gamma$ is

$$\ell(\gamma) = \int_0^T \sqrt{G_{\gamma(t)}(\dot{\gamma}(t))} \, dt.$$ 

The Carnot–Carathéodory distance (or sub-Riemannian distance) on $M$ associated with $S$ is defined as

$$d(q_0, q_1) = \inf\{\ell(\gamma) \mid \gamma(0) = q_0, \gamma(T) = q_1, \gamma \text{ admissible}\}.$$
The finiteness and the continuity of \(d(\cdot, \cdot)\) with respect to the topology of \(M\) are guaranteed by the Lie bracket generating assumption on the rank-varying sub-Riemannian structure (see [1]). The Carnot–Carathéodory distance associated with \(\mathcal{S}\) endows \(M\) with the structure of a metric space compatible with the topology of \(M\) as a differential manifold.

We give now a characterization of admissible curves.

**Proposition 5** Let \((E, f, \langle \cdot, \cdot \rangle)\) be a rank-varying sub-Riemannian structure on a manifold \(M\). Let \(\gamma : [0, T] \to M\) be an absolutely continuous curve. Then \(\gamma\) is admissible if and only if it is Lipschitz continuous with respect to the sub-Riemannian distance.

**Proof** First we prove that if the curve is admissible then it is Lipschitz with respect to \(d\) (\(d\)-Lipschitz for short). This is a direct consequence of the definition of the sub-Riemannian distance. Indeed, let

\[
[0, T] \ni t \mapsto u(t) \in E_{\gamma(t)}
\]

be a control function for \(\gamma\) and let \(L > 0\) be the essential supremum of \(\sqrt{\langle u, u \rangle}\). Then, for every subinterval \([t_0, t_1] \subset [0, T]\), one has

\[
d(\gamma(t_0), \gamma(t_1)) \leq \int_{t_0}^{t_1} \sqrt{G_{\gamma(t)}(\dot{\gamma}(t))} \, dt \leq \int_{t_0}^{t_1} \sqrt{\langle u(t), u(t) \rangle} \, dt \leq L(t_1 - t_0).
\]

Hence \(\gamma\) is \(d\)-Lipschitz.

Vice versa, assume that \(\gamma\) is \(d\)-Lipschitz with Lipschitz constant \(L\). Since \(\gamma\) is absolutely continuous, it is differentiable almost everywhere on \([0, T]\). Thanks to the Ball–Box Theorem (see [4]), for every \(t \in [0, T]\) such that the tangent vector \(\dot{\gamma}(t)\) exists, \(\dot{\gamma}(t)\) belongs to the distribution \(\Delta(\gamma(t))\) (if not, the curve would fail to be \(d\)-Lipschitz). Hence for almost every \(t \in [0, T]\) there exists \(u_t \in E_{\gamma(t)}\) such that \(\dot{\gamma}(t) = f(u_t)\). Moreover, since the curve is \(d\)-Lipschitz, one has that \(G_{\gamma(t)}(\dot{\gamma}(t)) \leq L^2\) for almost every \(t \in [0, T]\). This can be seen by computing lengths in privileged coordinates (see [4] for the definition of this system of coordinates). Hence, we can assume that \(\langle u_t, u_t \rangle \leq L^2\) almost everywhere. Finally, we apply the Filippov Theorem (see [14, Theorem 3.1.1 p. 36]) to the differential inclusion

\[
\dot{\gamma}(t) \in \{ f(u) \mid \pi_E(u) = \gamma(t) \text{ and } \langle u, u \rangle \leq L^2 \}
\]

which assures the existence of a measurable choice of the control function corresponding to \(\gamma\). Thus \(\gamma\) is admissible. \(\square\)

### 2.1 Normal Forms for Generic 2-ARSs

Given a 2-ARS \(\mathcal{S}\), we define its **singular locus** as the set

\[
\mathcal{Z} = \{ q \in M \mid \Delta(q) \subsetneq T_q M \}.
\]

Since \(\Delta\) is bracket generating, the subspace \(\Delta(q)\) is nontrivial for every \(q\) and \(\mathcal{Z}\) coincides with the set of points \(q\) where \(\Delta(q)\) is one-dimensional.
We say that $\mathcal{S}$ satisfies condition (H0) if the following properties hold: (i) $\mathcal{Z}$ is an embedded one-dimensional submanifold of $\mathcal{M}$; (ii) the points $q \in \mathcal{M}$ at which $\Delta_2(q)$ is one-dimensional are isolated; (iii) $\Delta_3(q) = T_q \mathcal{M}$ for every $q \in \mathcal{M}$, where $\Delta_1 = \Delta$ and $\Delta_{k+1} = \Delta_k + [\Delta, \Delta_k]$. It is not difficult to prove that property (H0) is generic among 2-ARSs (see [2]). This hypothesis was essential to show Gauss–Bonnet type results for ARSs in [2, 3, 10]. The following theorem recalls the local normal forms for ARSs satisfying hypothesis (H0).

**Theorem 6** [2, 13] Given a 2-ARS $\mathcal{S}$ satisfying (H0), for every point $q \in \mathcal{M}$ there exist a neighborhood $U$ of $q$, an orthonormal frame $(X, Y)$ for $G$ on $U$, and smooth coordinates defined on $U$ such that $q = (0, 0)$ and $(X, Y)$ has one of the forms

$$(F1) \quad X(x, y) = (1, 0), \quad Y(x, y) = (0, e^{\phi(x, y)}),$$

$$(F2) \quad X(x, y) = (1, 0), \quad Y(x, y) = (0, xe^{\phi(x, y)}),$$

$$(F3) \quad X(x, y) = (1, 0), \quad Y(x, y) = (0, (y - x^2\psi(x))e^{\xi(x, y)}),$$

where $\phi$, $\xi$, and $\psi$ are smooth real-valued functions such that $\phi(0, y) = 0$ and $\psi(0) > 0$.

Let $\mathcal{S}$ be a 2-ARS satisfying (H0). A point $q \in \mathcal{M}$ is said to be an ordinary point if $\Delta(q) = T_q \mathcal{M}$, hence, if $\mathcal{S}$ is locally described by (F1). We call $q$ a Grushin point if $\Delta(q)$ is one-dimensional and $\Delta_2(q) = T_q \mathcal{M}$, i.e., if the local description (F2) applies. Finally, if $\Delta(q) = \Delta_2(q)$ has dimension one and $\Delta_3(q) = T_q \mathcal{M}$ then we say that $q$ is a tangency point and $\mathcal{S}$ can be described near $q$ by the normal form (F3). We define

$$T = \{q \in \mathcal{Z} \mid q \text{ tangency point of } \mathcal{S}\}.$$ 

Assume $\mathcal{S}$ and $\mathcal{M}$ to be oriented. Thanks to the hypothesis (H0), $\mathcal{M} \setminus \mathcal{Z}$ splits into two open sets $\mathcal{M}^+$ and $\mathcal{M}^-$ such that $f : E|_{\mathcal{M}^+} \to TM^+$ is an orientation-preserving isomorphism and $f : E|_{\mathcal{M}^-} \to TM^-$ is an orientation-reversing isomorphism.

### 3 Number of Revolutions and Graph of a 2-ARS

From now on $\mathcal{M}$ is a compact oriented surface and $\mathcal{S} = (E, f, \langle \cdot, \cdot \rangle)$ is an oriented ARS on $\mathcal{M}$ satisfying (H0).

Fix on $\mathcal{Z}$ the orientation induced by $\mathcal{M}^+$ and consider a connected component $W$ of $\mathcal{Z}$. Let $V \in \Gamma(TW)$ be a never-vanishing vector field whose duality product with the fixed orientation on $W$ is positive. Since $\mathcal{M}$ is oriented, $TM|_W$ is isomorphic to the trivial bundle of rank 2 over $W$. We choose an isomorphism $t : TM|_W \to W \times \mathbb{R}^2$ such that $t$ is orientation-preserving and for every $q \in W$, $t \circ V(q) = (q, (1, 0))$. This trivialization induces an orientation-preserving isomorphism between the projectivization of $TM|_W$ and $W \times S^1$. For the sake of readability, in what follows we omit the isomorphism $t$ and identify $TM|_W$ (respectively, its projectivization) with $W \times \mathbb{R}^2$ (respectively, $W \times S^1$).
Since \( \Delta|_W \) is a subbundle of rank one of \( TM|_W \), \( \Delta|_W \) can be seen as a section of the projectivization of \( TM|_W \), i.e., a smooth map (still denoted by \( \Delta \)) \( \Delta : W \to W \times S^1 \) such that \( \pi_1 \circ \Delta = \text{Id}_W \), where \( \pi_1 : W \times S^1 \to W \) denotes the projection on the first component. We define \( \tau(\Delta, W) \), the number of revolutions of \( \Delta \) along \( W \), to be the degree of the map \( \pi_2 \circ \Delta : W \to S^1 \), where \( \pi_2 : W \times S^1 \to S^1 \) is the projection on the second component. Notice that \( \tau(\Delta, W) \) changes sign if we reverse the orientation of \( W \).

Let us show how to compute \( \tau(\Delta, W) \). By construction, \( \pi_2 \circ V(q) \equiv \theta_0 \). Since \( \Delta_3(q) = T_q M \) for every \( q \in M \), \( \theta_0 \) is a regular value of \( \pi_2 \circ \Delta \). By definition,

\[
\tau(\Delta, W) = \sum_{q \mid \pi_2 \circ \Delta(q) = \theta_0} \text{sign}(d_q(\pi_2 \circ \Delta)) = \sum_{q \in W \cap T} \text{sign}(d_q(\pi_2 \circ \Delta)),
\]

where \( d_q \) denotes the differential at \( q \) of a smooth map and \( \text{sign}(d_q(\pi_2 \circ \Delta)) = 1 \), resp. \( -1 \), if \( d_q(\pi_2 \circ \Delta) \) preserves, resp. reverses, the orientation. The equality in (3) follows from the fact that a point \( q \) satisfies \( \pi_2 \circ \Delta(q) = \theta_0 \) if and only if \( \Delta(q) \) is tangent to \( W \) at \( q \), i.e., \( q \in T \).

Define the contribution at a tangency point \( q \) as \( \tau_q = \text{sign}(d_q(\pi_2 \circ \Delta)) \) (see Figure 2). Moreover, we define

\[
\tau(S) = \sum_{W \in \mathcal{C}(\mathcal{Z})} \tau(\Delta, W),
\]

where \( \mathcal{C}(\mathcal{Z}) = \{ W \mid W \text{ connected component of } \mathcal{Z} \} \). Clearly, \( \tau(S) = \sum_{q \in \mathcal{T}} \tau_q \).

Let us associate with the 2-ARS \( S \) the graph \( \mathcal{G} = (\mathcal{V}(\mathcal{G}), \mathcal{E}(\mathcal{G})) \) where

- each vertex in \( \mathcal{V}(\mathcal{G}) \) represents a connected component of \( M \setminus \mathcal{Z} \);
- each edge in \( \mathcal{E}(\mathcal{G}) \) represents a connected component of \( \mathcal{Z} \);
- the edge corresponding to a connected component \( W \) connects the two vertices corresponding to the connected components \( M_1 \) and \( M_2 \) of \( M \setminus \mathcal{Z} \) such that \( W \subset \partial M_1 \cap \partial M_2 \).

Thanks to the hypothesis (H0), every connected component of \( \mathcal{Z} \) joins a connected component of \( M^+ \) and one of \( M^- \). Thus the graph \( \mathcal{G} \) turns out to be bipartite, i.e., there exists a partition of the set of vertices into two subsets \( V^+ \) and \( V^- \) such that each edge of \( \mathcal{G} \) joins a vertex of \( V^+ \) to a vertex of \( V^- \). Conversely, it is not difficult to see that every finite bipartite graph can be obtained from an oriented 2-ARS (satisfying (H0)) on a compact oriented surface.
Using the bipartite nature of $G$ we introduce an orientation on $G$ given by two functions $\alpha, \omega : \mathcal{E}(G) \to \mathcal{V}(G)$ defined as follows. If $e$ corresponds to $W$ then $\alpha(e) = v$ and $\omega(e) = w$, where $v$ and $w$ correspond respectively to the connected components $M_v \subset M^{-}$ and $M_w \subset M^{+}$ such that $W \subseteq \partial M_v \cap \partial M_w$.

We label each vertex $v$ corresponding to a connected component $\hat{M}$ of $M \setminus Z$ with a pair $(\text{sign}(v), \chi(v))$ where $\text{sign}(v) = \pm 1$ if $\hat{M} \subset M^{\pm}$ and $\chi(v)$ is the Euler characteristic of $\hat{M}$. We define for every $e \in E(G)$ the number $\tau(e) = \sum_{q \in W \cap T} \tau_q$, where $W$ is the connected component of $Z$ corresponding to $e$.

Finally, we define a label for each edge $e$ corresponding to a connected component $W$ of $Z$ containing tangency points. Let $s \geq 1$ be the cardinality of the set $W \cap T$. The label of $e$ is an equivalence class of $s$-uples with entries in $\{\pm 1\}$ defined as follows. Fix on $W$ the orientation induced by $M^{+}$ and choose a point $q \in W \cap T$. Let $q_1 = q$ and for every $i = 1, \ldots, s - 1$ let $q_{i+1}$ be the first element in $W \cap T$ that we meet after $q_i$ walking along $W$ in the fixed orientation. We associate with $e$ the equivalence class of $(\tau_{q_1}, \tau_{q_2}, \ldots, \tau_{q_s})$ in the set of $s$-uples with entries in $\{\pm 1\}$ modulo cyclic permutations. In Figure 3 an ARS on a surface of genus 4 and its labeled graph (Figure 3(a)) are portrayed. According to our definition of labels on edges, Figures 3(a) and 3(b) represent equal graphs associated with the same ARS. On the other hand, the graph in Figure 3(c) is not the graph associated with the ARS of Figure 3. In Figure 4 two steps in the construction of the labeled graph associated with the ARS in Figure 1 are shown.

**Remark 7** Once an orientation on $E$ is fixed the labeled graph associated with $S$ is unique.
We define an equivalence relation on the set of graphs associated with oriented ARS on $M$ satisfying hypothesis (H0).

**Definition 8** Let $S_i = (E_i, f_i, \langle \cdot, \cdot \rangle_i), i = 1, 2$, be two oriented almost-Riemannian structures on a compact oriented surface $M$ satisfying hypothesis (H0). Let $G_i$ be the labeled graph associated with $S_i$ and denote by $\alpha_i, \omega_i : \mathcal{E}(G_i) \rightarrow \mathcal{V}(G_i)$ the functions defined as above. We say that $S_1$ and $S_2$ have equivalent graphs if, after possibly changing the orientation on $E_2$, they have the same labeled graph.

In other words, after possibly changing the orientation on $E_2$ and still denoting by $G_2$ the associated graph, there exist bijections $u : \mathcal{V}(G_1) \rightarrow \mathcal{V}(G_2), k : \mathcal{E}(G_1) \rightarrow \mathcal{E}(G_2)$ such that the diagram

$$
\begin{array}{ccc}
\mathcal{V}(G_1) & \xrightarrow{u} & \mathcal{V}(G_2) \\
\mathcal{E}(G_1) & \xrightarrow{k} & \mathcal{E}(G_2)
\end{array}
$$

commutes and $u$ and $k$ preserve labels.

Figure 5 illustrates the graph associated with the ARS obtained by reversing the orientation of the ARS in Figure 1.

### 4 Lipschitz Equivalence

This section is devoted to the proof of Theorem 1, which is a generalization to ARSs of the well-known fact that all Riemannian structures on a compact oriented surface are Lipschitz equivalent.
Let $M_1, M_2$ be two manifolds. For $i = 1, 2$, let $S_i = (E_i, f_i, \langle \cdot, \cdot \rangle_i)$ be a sub-Riemannian structure on $M_i$. Denote by $d_i$ the Carnot–Carathéodory distance on $M_i$ associated with $S_i$.

**Definition 9** We say that a diffeomorphism $\varphi : M_1 \to M_2$ is a *Lipschitz equivalence* if it is bi-Lipschitz as a map from $(M_1, d_1)$ to $(M_2, d_2)$.

Notice that in Theorem 1 we can assume $M_1 = M_2 = M$. Indeed, if two ARSs are Lipschitz equivalent, then by definition there exists a diffeomorphism $\varphi : M_1 \to M_2$. On the other hand, if the associated graphs are equivalent, by [3, Theorem 1] it follows that $E_1$ and $E_2$ are isomorphic vector bundles. Hence the underlying surfaces are diffeomorphic.

### 4.1 Necessity

Denote by $M_1^+$, respectively $M_1^-$, the set where $f_i$ is an orientation-preserving, respectively orientation-reversing, isomorphism of vector bundles, and by $\Delta_1$ the submodule $\{ f_i \circ \sigma \mid \sigma \in \Gamma(E_i) \}$. Let $Z_i$ be the singular locus of $S_i$ and $T_i$ the set of tangency points of $S_i$. Finally, for every $q \in T_i$, denote by $\tau^i_q$ the contribution at the tangency point defined in Sect. 3 with $\Delta = \Delta_1$.

In this section we assume $\varphi : (M, d_1) \to (M, d_2)$ to be a Lipschitz equivalence and we show that $S_1$ and $S_2$ have equivalent graphs. As a consequence of the Ball–Box Theorem (see, for instance, [4]) one can prove the following result.

**Lemma 10** If $p$ is an ordinary, Grushin, or tangency point for $S_1$, then $\varphi(p)$ is an ordinary, Grushin, or tangency point for $S_2$, respectively.

Thanks to Lemma 10, for every connected component $\hat{M}$ of $M \setminus Z_1$, $\varphi(\hat{M})$ is a connected component of $M \setminus Z_2$, and for every connected component $W$ of $Z_1 \cap \partial \hat{M}$, $\varphi(W)$ is a connected component of $Z_2 \cap \partial \varphi(\hat{M})$. Moreover, since $\varphi|_{\hat{M}}$ is a diffeomorphism, it follows that $\chi(\hat{M}) = \chi(\varphi(\hat{M}))$. After possibly changing the orientation on $E_2$, we may assume $\varphi(M_1^+ = M_2^+$. We will prove that, in this case, the labeled graphs are equal. Indeed, if $v \in V(G_1)$ corresponds to $\hat{M}$, define $u(v) \in V(G_2)$ as the vertex corresponding to $\varphi(\hat{M})$. If $e \in E(G_1)$ corresponds to $W$ define $k(e) \in E(G_2)$ as the edge corresponding to $\varphi(W)$. Then $\chi(u(v)) = \chi(v)$, sign($u(v)) = \text{sign}(v)$, and, by construction, the diagram (4) commutes.

Let us compute the contribution at a tangency point $q$ of an ARS $(E, f, \langle \cdot, \cdot \rangle)$ using the corresponding normal form given in Theorem 6.
Lemma 11 Let γ : [0, T] → M be a smooth curve such that γ(0) = q ∈ T and \( \dot{\gamma}(0) ∈ Δ(q) \setminus \{0\} \). Assume moreover that γ is d-Lipschitz, where d is the almost-Riemannian distance, and that γ((0, T)) is contained in one of the two connected components of \( M \setminus Z \). Let (x, y) be a coordinate system centered at q such that the form (F3) of Theorem 6 applies. Then γ((0, T)) ⊂ \{(x, y) | y − x^2ψ(x) < 0\}. Moreover, if \{(x, y) | y − x^2ψ(x) < 0\} ⊆ M^+, resp. M^−, then \( τ_q = 1 \), resp. −1.

Proof Since γ(0) = (0, 0) and \( \dot{\gamma}(0) ∈ \text{span}\{(1, 0)\} \setminus \{0\} \), there exist two smooth functions \( \bar{x}(t), \bar{y}(t) \) such that γ(t) = (t\( \bar{x}(t) \), t\( \bar{y}(t) \)) and \( \bar{x}(0) \neq 0 \). Assume by contradiction that γ((0, T)) ⊂ \{(x, y) | y − x^2ψ(x) > 0\}, i.e., for t ∈ (0, T), \( \bar{y}(t) > ψ(t\( \bar{x}(t) \))\( \bar{x}(t) \))^2. Since \( ψ(0) > 0 \), for \( t \) sufficiently small \( ψ(t\( \bar{x}(t) \)) > 0 \) and \( \bar{y}(t)^{1/3} > ψ(t\( \bar{x}(t) \))^{1/3}\( \bar{x}(t) \)^{2/3} \). By the Ball–Box Theorem (see [4]) there exist \( c_1, c_2 \) positive constants such that, for \( t \) sufficiently small we have

\[
c_1(|t\( \bar{x}(t) \)| + |t\( \bar{y}(t) \)|^{1/3}) ≤ d(γ(t), (0, 0)) ≤ c_2(|t\( \bar{x}(t) \)| + |t\( \bar{y}(t) \)|^{1/3}).
\]

On the other hand, for \( t \) sufficiently small,

\[
|t\( \bar{x}(t) \)| + |t\( \bar{y}(t) \)|^{1/3} > t^{2/3}\( \bar{x}(t) \)^{2/3}ψ(t\( \bar{x}(t) \))^{1/3}.
\]

Hence, for \( t \) sufficiently small, \( d(γ'(t), (0, 0)) > c_3t^{2/3} \), with \( c_3 > 0 \). This implies that γ is not Lipschitz with respect to the almost-Riemannian distance. Finally, a direct computation shows the assertion concerning \( τ_q \); see Figure 2. \( \square \)

The next lemma, jointly with Lemma 10, guarantees that the two bijections \( u \) and \( k \) preserve labels.

Lemma 12 Let q ∈ \( T_1 \). Then \( τ_q^1 = τ_q^2 \).

Proof Apply Theorem 6 to \( S_1 \) and find a neighborhood U of q and a coordinate system (x, y) on U such that q = (0, 0) and \( Z_1 \cap U = \{(x, y) | y = x^2ψ(x)\} \). Let \( \sigma, ρ ∈ Γ(E[U]) \) be the local orthonormal frame such that \( f_1 \circ σ = X \) and \( f_1 \circ ρ = Y \). Assume that \( U_1^+ = M_1^+ \cap U = \{(x, y) | y − x^2ψ(x) > 0\} \). Fix T > 0 and consider the smooth curve γ : [0, T] → U defined by γ(τ) = (τ, 0). Then γ is admissible for \( S_1 \) with control function \( u(τ) = σ(τ, 0) \). By definition, for T sufficiently small γ(0, T)) lies in a single connected component of U \( \setminus Z_1 \). Moreover, by Proposition 5, γ is a \( d_1 \)-Lipschitz map with Lipschitz constant less or equal to 1. Hence, according to Lemma 11, \( τ_q^1 = −1 \).

Consider the curve \( \tilde{γ} = ϕ \circ γ : [0, T] → ϕ(U) \). Since ϕ is Lipschitz, \( \tilde{γ} \) is \( d_2 \)-Lipschitz as a map from the interval [0, T] to the metric space (ϕ(U), \( d_2 \)). Moreover, \( \tilde{γ} \) is smooth and \( \tilde{γ}(0) ∈ Δ^2(ϕ(q)) \setminus \{0\} \), ϕ being a diffeomorphism mapping \( Z_1 \) to \( Z_2 \). Finally, since \( ϕ(M_1^-) = M_2^- \), then \( \tilde{γ}((0, T)) \subseteq U_2^- = ϕ(U) \cap M_2^- \). Thus, by Lemma 11, \( τ_q^2 = −1 \). Analogously, one can prove the statement in the case \( U_1^+ = \{(x, y) | y − x^2ψ(x) < 0\} \) (for which \( τ_q^1 = τ_q^2 = 1 \)). \( \square \)

Lemma 12 implies that \( S_1 \) and \( S_2 \) have equal labeled graphs. This concludes the proof that having equivalent graphs is a necessary condition for two ARSs being Lipschitz equivalent.
4.2 Sufficiency

In this section we prove that if \( S_1 \) and \( S_2 \) have equivalent graphs then there exists a Lipschitz equivalence between \((M,d_1)\) and \((M,d_2)\). After possibly changing the orientation on \(E_2\), we assume the associated labeled graphs to be equal, i.e., there exist two bijections \( u, k \) as in Definition 8 such that diagram (4) commutes.

The proof is in five steps. The first step consists in proving that we may assume \( E_1 = E_2 \). The second step shows that we can restrict to the case \( Z_1 = Z_2 \) and \( T_1 = T_2 \). In the third step we prove that we can assume that \( \Delta^1(q) = \Delta^2(q) \) at each point \( q \in M \). As the fourth step, we demonstrate that the submodules \( \Delta^1 \) and \( \Delta^2 \) coincide. In the fifth and final step we remark that we can assume \( f_1 = f_2 \) and conclude. The Lipschitz equivalence between the two structures will be the composition of the diffeomorphisms singled out in steps 1, 2, 3, 5.

By construction, the push-forward of \( S_1 \) along a diffeomorphism \( \psi \) of \( M \), denoted by \( \psi_* S_1 \), is Lipschitz equivalent to \( S_1 \) and has the same labeled graph of \( S_1 \). Notice, moreover, that the singular locus of \( \psi_* S_1 \) coincides with \( \psi(Z_1) \) and the set of tangency points coincides with \( \psi(T_1) \).

Step 1. Having the same labeled graph implies

\[
\sum_{v \in V(G_1)} \text{sign}(v) \chi(v) + \sum_{e \in E(G_1)} \tau(e) = \sum_{v \in V(G_2)} \text{sign}(v) \chi(v) + \sum_{e \in E(G_2)} \tau(e).
\]

By [3, Theorem 1], this is equivalent to saying that the Euler numbers of \( E_1 \) and \( E_2 \) are equal. Since \( E_1 \) and \( E_2 \) are oriented vector bundles of rank 2, with the same Euler number, over a compact oriented surface, they are isomorphic. Hence, we assume \( E_1 = E_2 = E \).

Step 2. Using the bijections \( u, k \) and the classification of compact oriented surfaces with boundary (see, for instance, [18]), one can prove the following lemma.

**Lemma 13** There exists a diffeomorphism \( \hat{\varphi} : M \rightarrow M \) such that \( \hat{\varphi}(M_1^+) = M_2^+ \), \( \hat{\varphi}(M_1^-) = M_2^- \), \( \hat{\varphi}|_{Z_1} : Z_1 \rightarrow Z_2 \) is a diffeomorphism that maps \( T_1 \) into \( T_2 \), and, for every \( q \in T_1 \) \( \tau_{\hat{\varphi}(q)}^2 = \tau_q^1 \). Moreover, if \( v \in V(G_1) \) corresponds to \( \hat{M} \subset M \setminus Z_1 \), then \( \hat{\varphi}(\hat{M}) \) is the connected component of \( M \setminus Z_2 \) corresponding to \( u(v) \in V(G_2) \); if \( e \in E(G_1) \) corresponds to \( W \subset Z_1 \), then \( \hat{\varphi}(W) \) is the connected component of \( Z_2 \) corresponding to \( k(e) \in E(G_2) \).

The lemma implies that the singular locus of \( \hat{\varphi}_* S_1 \) coincides with \( Z_2 \) and the set of tangency points coincides with \( T_2 \). For the sake of readability, in the following we rename \( \hat{\varphi}_* S_1 \) simply by \( S_1 \) and we will denote by \( Z \) the singular locus of the two structures, by \( T \) the set of their tangency points, and by \( M^{\pm} \) the set \( M_i^{\pm} \).

Step 3. Remark that the subspaces \( \Delta^1(q) \) and \( \Delta^2(q) \) coincide at every ordinary and tangency point \( q \). We are going to show that there exists a diffeomorphism of \( M \) that carries \( \Delta^1(q) \) into \( \Delta^2(q) \) at every point \( q \) of the manifold.

**Lemma 14** Let \( W \) be a connected component of \( Z \). There exist a tubular neighborhood \( W \) of \( W \) and a diffeomorphism \( \varphi_W : W \rightarrow \varphi_W(W) \) such that \( d_{\varphi_W}(\Delta^1(q)) = \Delta^2(\varphi_W(q)) \) for every \( q \in W \), \( \varphi_W|_W = \text{Id}|_W \) and \( \varphi(W \cap M^{\pm}) \subset M^{\pm} \).
Proof The idea of the proof is first to consider a smooth section $A$ of $\text{Hom}(T M|_W; T M|_W)$ such that for every $q \in W$, $A_q : T_q M \to T_q M$ is an isomorphism and $A_q(\Delta^1(q)) = \Delta^2(q)$. Second, we build a diffeomorphism $\varphi_W$ of a tubular neighborhood of $W$ such that $d q \varphi_W = A_q$ for every point $q \in W$.

Choose on a tubular neighborhood $W$ of $W$ a parameterization $(\theta, t)$ such that $W = \{ (\theta, t) \mid t = 0 \}$, $M^+ \cap W = \{ (\theta, t) \mid t > 0 \}$ and $\frac{\partial}{\partial t}|_{(\theta,0)}$ induces on $W$ the same orientation as $M^+$. We are going to show the existence of two smooth functions $a, b : W \to \mathbb{R}$ such that $b$ is positive and for every $(\theta, 0) \in W$,

$$
\begin{pmatrix}
1 & a(\theta) \\
0 & b(\theta)
\end{pmatrix}
(\Delta^1(\theta, 0)) = \Delta^2(\theta, 0).
$$

(5)

Then, for every $q = (\theta, 0) \in W$, defining $A_q : T_q M \to T_q M$ by

$$
A(\theta, 0) = \begin{pmatrix}
1 & a(\theta) \\
0 & b(\theta)
\end{pmatrix}
,$$

(6)

we will get an isomorphism smoothly depending on the point $q$ and carrying $\Delta^1(q)$ into $\Delta^2(q)$.

Let $W \cap T = \{ (\theta_1, 0), \ldots, (\theta_s, 0) \}$, with $s \geq 0$. Using the chosen parameterization, there exist two smooth functions $\beta_1, \beta_2 : W \setminus \{ (\theta_1, 0), \ldots, (\theta_s, 0) \} \to \mathbb{R}$ such that $\Delta^i(\theta, 0) = \text{span}\{ (\beta_i(\theta), 1) \}$. For every $j = 1, \ldots, s$, there exists a smooth function $g_j^i$ defined on a neighborhood of $(\theta_j, 0)$ in $W$ such that $g_j^i(\theta_j) \neq 0$, $\tau_{(\theta_j, 0)}^i = \text{sign}(g_j^i(\theta_j))$ and

$$
\beta_i(\theta) = \frac{1}{(\theta - \theta_j)g_j^i(\theta)}, \quad \theta \sim \theta_j.
$$

Since the graphs associated with $S_1, S_2$ are equivalent, for every $j = 1, \ldots, s$ we have $\tau_{(\theta_j, 0)}^1 = \tau_{(\theta_j, 0)}^2$. Hence $\frac{g_j^2(\theta_j)}{g_j^1(\theta_j)} > 0$ for every $j$. Let $b : W \to \mathbb{R}$ be a positive smooth function such that for each $j \in \{ 1, \ldots, s \}$, $b(\theta_j) = \frac{g_j^2(\theta_j)}{g_j^1(\theta_j)}$. Define $a : W \to \mathbb{R}$ by

$$
a(\theta) = b(\theta)\beta_2(\theta) - \beta_1(\theta).
$$

Clearly $a$ is smooth on $W \setminus \{ (\theta_1, 0), \ldots, (\theta_s, 0) \}$. Moreover, thanks to our choice of $b$, $a$ is smooth at $\theta_j$, and, by construction, we have (5). The existence of $a, b$ is established.

Define $A_q$ as in (6). Let us extend the isomorphism $A_q$ defined for $q \in W$ to a tubular neighborhood. Define $\varphi_W : W \to W$ by

$$
\varphi_W(\theta, t) = (a(\theta)t + \theta, b(\theta)t).
$$

By construction, $d(\theta, 0)\varphi_W$ is an isomorphism. Hence, reducing $W$ if necessary, $\varphi_W : W \to \varphi_W(W)$ turns out to be a diffeomorphism. Finally, by definition, $\varphi_W(\theta, 0) = (\theta, 0)$ and, since $b$ is positive, $\varphi(W \cap M^\pm) \subset M^\pm$. □
We apply Lemma 14 to every connected component $W$ of $Z$. We reduce, if necessary, the tubular neighborhood $W$ of $W$ in such a way that every pair of distinct connected components of $Z$ have disjoint corresponding tubular neighborhoods built as in Lemma 14. We claim that there exists a diffeomorphism $\varphi : M \to M$ such that $\varphi|_W = \varphi_W$ for every connected component $W$ of $Z$. This is a direct consequence of the fact that the labels on vertices of $G_1$ and $G_2$ are equal and of the classification of compact oriented surfaces with boundary (see [18]). By construction, the push-forward of $S_1$ along $\varphi$ is Lipschitz equivalent to $S_1$ and has the same labeled graph as $S_1$. To simplify notation, we denote $\varphi_* S_1$ by $S_1$. By Lemma 14, $\Delta^1(q) = \Delta^2(q)$ at every point $q$.

Step 4. The next point is to prove that $\Delta^1$ and $\Delta^2$ coincide as $C^\infty(M)$-submodules.

**Lemma 15** The submodules $\Delta^1$ and $\Delta^2$ associated with $S_1$ and $S_2$ coincide.

**Proof** It is sufficient to show that for every $p \in M$ there exists a neighborhood $U$ of $p$ such that $\Delta^1|_U$ and $\Delta^2|_U$ are generated as $C^\infty(M)$-submodules by the same pair of vector fields.

If $p$ is an ordinary point, then taking $U = M \setminus Z$, we have $\Delta^1|_U = \Delta^2|_U = \text{Vec}(U)$.

Let $p$ be a Grushin point and apply Theorem 6 to $S_1$ to find a neighborhood $U$ of $p$ such that

$$\Delta^1|_U = \text{span}_{C^\infty(M)}\{F_1, F_2\}, \quad \text{where } F_1(x, y) = (1, 0), \ F_2(x, y) = (0, xe^{\phi(x,y)}).$$

Up to reducing $U$ we assume the existence of a frame

$$G_1(x, y) = (a_1(x, y), a_2(x, y)), \quad G_2(x, y) = (b_1(x, y), b_2(x, y))$$

such that $\Delta^2|_U = \text{span}_{C^\infty(M)}\{G_1, G_2\}$. Since $\Delta^1(q) = \Delta^2(q)$ at every point $q \in M$, $a_2(0, y) \equiv 0$ and $b_2(0, y) \equiv 0$. Since $\Delta^2(0, y)$ is one-dimensional, let us assume $a_1(0, y) \neq 0$ for every $y$. Moreover, after possibly further reducing $U$, $\Delta^2|_U = \text{span}_{C^\infty(M)}\{(1/a_1)G_1, G_2 - (b_1/a_1)G_1\}$ hence we may assume $a_1(x, y) \equiv 1$ and $b_1(x, y) \equiv 0$. The conditions $a_2(0, y) \equiv 0$ and $b_2(0, y) \equiv 0$ imply $a_2(x, y) = x\tilde{a}_2(x, y)$ and $b_2(x, y) = x\tilde{b}_2(x, y)$, respectively, with $\tilde{a}_2, \tilde{b}_2$ smooth functions. Since $[G_1, G_2]|_{(0, y)} = (0, \tilde{b}_2(0, y))$, thanks to hypothesis (H0) on $S_2$, we have $\tilde{b}_2(0, y) \neq 0$. Hence, reducing $U$ if necessary,

$$\Delta^2|_U = \text{span}_{C^\infty(M)}\{G_1 - (\tilde{a}_2(x, y)/\tilde{b}_2(x, y))G_2, (e^{\phi(x,y)}/\tilde{b}_2(x, y))G_2\}$$

$$= \text{span}_{C^\infty(M)}\{F_1, F_2\} = \Delta^1|_U.$$

Finally, let $p$ be a tangency point. Apply Theorem 6 to $S_1$, i.e., choose a neighborhood $U$ of $p$ and a system of coordinates $(x, y)$ such that $p = (0, 0)$,

$$\Delta^1|_U = \text{span}_{C^\infty(M)}\{F_1, F_2\},$$

where $F_1(x, y) = (1, 0), \ F_2(x, y) = (0, (y - x^2\psi(x))e^{\xi(x,y)}), \ \psi(x), \ \xi(x,y)$ smooth functions.
and $\psi, \xi$ are smooth functions such that $\psi(0) > 0$. Consider the change of coordinates

$$\tilde{x} = x, \quad \tilde{y} = y - x^2\psi(x).$$

Then

$$F_1(\tilde{x}, \tilde{y}) = (1, \tilde{x}a(\tilde{x})), \quad F_2(\tilde{x}, \tilde{y}) = (0, \tilde{y}e^{\xi(\tilde{x}, \tilde{y} + \tilde{x}^2\psi(\tilde{x}))}),$$

where $a(\tilde{x}) = 2\psi(\tilde{x}) - \tilde{x}\psi'(\tilde{x})$. To simplify notation, in the following we rename $\tilde{x}, \tilde{y}$ by $x, y$, respectively, and we still denote by $\xi(x, y)$ the function $\xi(x, y + x^2\psi(x))$. In the new coordinate system we have $p = (0, 0), Z \cap U = \{(x, y) | y = 0\}, F_1(x, y) = (1, xa(x)), \text{ and } F_2(x, y) = (0, ye^{\xi(x, y)}).$ Reducing $U$, if necessary, let $G_1(x, y) = (a_1(x, y), a_2(x, y)), G_2(x, y) = (b_1(x, y), b_2(x, y))$ be a frame for $\Delta^2|U$. Since $\Delta^1(q) = \Delta^2(q)$ at every point, we have $a_2(0, 0) = b_2(0, 0) = 0$. Since $\Delta^2(0, 0)$ is one-dimensional, we may assume $a_1(0, 0) \neq 0$. After possibly further reducing $U$, $\Delta^2|U = \text{span}_{C^\infty(M)}\{(1/a_1)G_1, G_2 - (b_1/a_1)G_1\}$ and we can assume $a_1(x, y) \equiv 1$ and $b_1(x, y) \equiv 0$. Moreover, by $\Delta^1(x, 0) = \Delta^2(x, 0)$ we get $a_2(x, 0) = xa(x)$ and $b_2(x, 0) \equiv 0$, whence $a_2(x, y) = xa(x) + y\overline{a}_2(x, y)$ and $b_2(x, y) = y\overline{b}_2(x, y)$, with $\overline{a}_2, \overline{b}_2$ smooth functions. Computing the Lie brackets we get

$$[G_1, G_2]|(x, 0) = (0, xa\overline{b}_2)|_{(x, 0)}, \quad [G_1, [G_1, G_2]]|_{(0, 0)} = (0, a\overline{b}_2)|_{(0, 0)}.$$

Applying hypothesis (H0) to $S_2$ we have $\overline{b}_2(x, 0) \neq 0$ for all $x$ in a neighborhood of 0. Hence, up to reducing $U$,

$$\Delta^2|U = \text{span}_{C^\infty(M)}\{G_1 - (\overline{a}_2(x, y)/\overline{b}_2(x, y))G_2, (e^{\xi(x, y)}/\overline{b}_2(x, y))G_2\} = \text{span}_{C^\infty(M)}\{F_1, F_2\} = \Delta^1|U. \quad \square$$

Step 5. Thanks to Lemma 15 and Proposition 3 we can assume $f_1 = f_2 = f$. In other words, we reduce to the case $S_1 = (E, f, \langle \cdot, \cdot \rangle_1)$ and $S_2 = (E, f, \langle \cdot, \cdot \rangle_2)$. By compactness of $M$, there exists a constant $k \geq 1$ such that

$$\frac{1}{k}\langle u, u \rangle_2 \leq \langle u, u \rangle_1 \leq k\langle u, u \rangle_2, \quad \forall u \in E. \quad (7)$$

For every $q \in M$ and $v \in \Delta(q)$ let $G_q^i(v) = \inf\{\langle u, u \rangle_i | u \in E_q, f(u) = v\}$ (see Sect. 2). Clearly,

$$\frac{1}{k}G_q^2(v) \leq G_q^1(v) \leq kG_q^2(v), \quad \forall v \in f(E_q). \quad (8)$$

By (7), admissible curves for $S_1$ and $S_2$ coincide. Moreover, given an admissible curve $\gamma: [0, T] \to M$, we can compare its length with respect to $S_1$ and $S_2$ using (8). Namely,

$$\frac{1}{\sqrt{k}}\int_0^T \sqrt{G^{2}_{\gamma(s)}(\dot{\gamma}(s))}ds \leq \int_0^T \sqrt{G^{1}_{\gamma(s)}(\dot{\gamma}(s))}ds \leq \sqrt{k}\int_0^T \sqrt{G^{2}_{\gamma(s)}(\dot{\gamma}(s))}ds.$$
Since the Carnot–Carathéodory distance between two points is defined as the infimum of the lengths of the admissible curves joining them, we get

$$\frac{1}{\sqrt{k}} d_2(p, q) \leq d_1(p, q) \leq \sqrt{k} d_2(p, q), \quad \forall p, q \in M.$$  

This is equivalent to saying that the identity map is a Lipschitz equivalence between $S_1$ and $S_2$.

Acknowledgements The authors are grateful to Andrei Agrachev for very helpful discussions.

References

1. Agrachev, A.A., Sachkov, Y.L.: Control Theory from the Geometric Viewpoint. Encyclopaedia of Mathematical Sciences, vol. 87. Springer, Berlin (2004). Control Theory and Optimization, II
2. Agrachev, A., Boscain, U., Sigalotti, M.: A Gauss-Bonnet-like formula on two-dimensional almost-Riemannian manifolds. Discrete Contin. Dyn. Syst. 20(4), 801–822 (2008)
3. Agrachev, A.A., Boscain, U., Charlot, G., Ghezzi, R., Sigalotti, M.: Two-dimensional almost-Riemannian structures with tangency points. Ann. Inst. H. Poincaré Anal. Non Linéaire 27(3), 793–807 (2010)
4. Bellaïche, A.: The tangent space in sub-Riemannian geometry. In: Sub-Riemannian Geometry. Progr. Math., vol. 144, pp. 1–78. Birkhäuser, Basel (1996)
5. Bonnard, B., Caillau, J.-B., Tanaka, M.: One-parameter family of Clairaut-Liouville metrics with application to optimal control. Technical report, HAL preprint (2008)
6. Bonnard, B., Caillau, J.-B., Sinclair, R., Tanaka, M.: Conjugate and cut loci of a two-sphere of revolution with application to optimal control. Ann. Inst. H. Poincaré Anal. Non Linéaire 26(4), 1081–1098 (2009)
7. Bonnard, B., Charlot, G., Ghezzi, R., Janin, G.: The sphere and the cut locus at a tangency point in two-dimensional almost-Riemannian geometry. J. Dyn. Control Syst. 17(1), 141–161 (2011)
8. Boscain, U., Laurent, C.: The Laplace-Beltrami operator in almost-Riemannian geometry. Preprint (2011). arXiv:1105.4687
9. Boscain, U., Piccoli, B.: A short introduction to optimal control. In: Sari, T. (ed.) Contrôle Non Linéaire et Applications, pp. 19–66. Hermann, Paris (2005)
10. Boscain, U., Sigalotti, M.: High-order angles in almost-Riemannian geometry. In: Actes de Séminaire de Théorie Spectrale et Géométrie. Vol. 24. Année 2005–2006. Sémin. Théor. Spectr. Géom, vol. 25, pp. 41–54. Univ. Grenoble I, Grenoble (2008)
11. Boscain, U., Charlot, G., Guérin, S., Jauslin, H.-R.: Optimal control in laser-induced population transfer for two- and three-level quantum systems. J. Math. Phys. 43(5), 2107–2132 (2002)
12. Boscain, U., Chambrion, T., Charlot, G.: Nonisotropic 3-level quantum systems: complete solutions for minimum time and minimum energy. Discrete Contin. Dyn. Syst., Ser. B 5(4), 957–990 (2005)
13. Boscain, U., Charlot, G., Ghezzi, R.: A normal form for generic 2-dimensional almost-Riemannian structures at a tangency point. Preprint (2010). arXiv:1008.5036
14. Bressan, A., Piccoli, B.: Introduction to the Mathematical Theory of Control. AIMS Series on Applied Mathematics, vol. 2. American Institute of Mathematical Sciences (AIMS), Springfield (2007)
15. Franchi, B., Lanconelli, E.: Une métrique associée à une classe d’operateurs elliptiques dégénérés. Rend. Sem. Mat. Univ. Politec. Torino (Special Issue):105–114 (1984), 1983. Conference on linear partial and pseudodifferential operators (Torino, 1982)
16. Greub, W., Halperin, S., Vanstone, R.: Connections, Curvature, and Cohomology. Vol. I: De Rham Cohomology of Manifolds and Vector Bundles. Pure and Applied Mathematics, vol. 47. Academic Press, New York (1972)
17. Grushin, V.V.: A certain class of hypoelliptic operators. Mat. Sb. 83(125), 456–473 (1970)
18. Hirsch, M.W.: Differential Topology. Graduate Texts in Mathematics, vol. 33. Springer, New York (1994)
19. Montgomery, R.: A Tour of Subriemannian Geometries, Their Geodesics and Applications. Mathematical Surveys and Monographs, vol. 91. American Mathematical Society, Providence (2002)
20. Pelletier, F.: Quelques propriétés géométriques des variétés pseudo-riemanniennes singulières. Ann. Fac. Sci. Toulouse Math. (6) 4(1), 87–199 (1995)